

Finland-Helsinki: Construction work**OJ S 50/2016 11/03/2016****Contract notice****Works****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Helsingin kaupunki, kiinteistövirasto, tilakeskus

National registration number: 0201256-6

Postal address: PL 2213 (käyntiosoite: Sörnäistenkatu 1, FI-00580 Helsinki)

Town: Helsinki

Postal code: FI-00099

Country: Finland

Contact person: Helsingin kaupungin kiinteistöviraston tilakeskus, Asiakaspalvelu

E-mail: tilakeskus@hel.fi

Telephone: +358 93101671

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Helsingin kaupunki, kiinteistövirasto, tilakeskus

Country: Finland

For the attention of: Asiakaspalvelu

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**Section II: Object of the contract**

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Botby grundskola, peruskorjaus ja laajennus:

1) LV-,

2) IVA- ja

3) S-urakat (kaikki kolme erikseen).

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

NUTS code FI181 Uusimaa

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**II.1.4. Information about framework agreement****II.1.5.**

Short description of the contract or purchase(s)

Botby Grundskolan (Kukkaniityntie 2, Helsinki) peruskorjauksen vaiheistettu jaettu urakka.

Hanke toteutetaan jaettuina urakoina seuraavasti:

- Rakennusurakka (=pääurakoitsija, erillinen Hilma-ilmoitus).
- Putkiurakka (LV-urakka).
- Ilmanvaihto- ja rakennusautomaatiourakka (IVA-urakka).
- Sähköurakka (S-urakka).

Rakennusteknisten töiden urakoitsija toimii pääurakoitsijana ja talotekniset urakat alistetaan pääurakkaan sivu-urakoina. Kaikki urakat ovat kiinteähintaisia kokonaisurakoita.

Kohde on Helsingin Vartiokylässä sijaitseva, kolmesta rakennuksesta (A-C) sekä poistettavasta päiväkotirakennuksesta (D) muodostuva peruskoulukompleksi.

Perusparannuksessa tiloja uudistetaan ja peruskorjataan. Lisäksi kohteeseen tulee tilaajan erillishankintoja.

Rakennukset ovat valmistuneet vuosina 1966 (A-rakennus ja B-rakennus), 1973 (C-rakennus) ja 2001 (D-rakennus).

Kohteeseen voi myös tulla tilaajan erillishankintoja.

II.1.6. CPV code(s)

45000000 Construction work, 45310000 Electrical installation work, 45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work, 45312000 Alarm system and antenna installation work, 45332000 Plumbing and drain-laying work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Ilmoitetaan tarjouspyyntöasiakirjoissa.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Hyväksytään osakeyhtiö tai vastaava yhtiömuoto.

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Tilaaaja edellyttää, että:

- Ehdokkaan on oltava merkitty kaupparekisteriin, ennakkoperintälain mukaiseen ennakkoperintärekisteriin ja työnantajarekisteriin sekä arvonlisäverolain mukaiseen arvonlisäverovelvollisen rekisteriin ennen hankintapäätöksen tekemistä, mikäli ehdokkaan kotipaikan lainsäädäntö edellyttää rekisteröitymistä. Nämä vaatimukset ovat voimassa myös sopimuskauden ajan.
- Jos ehdokasorganisaatiolla on työntekijöitä työ- tai virkasuhteessa, sen on noudatettava ko. alalla ehdokkaan sijoittumismaassa voimassa olevaa työehtosopimusta tai mikäli työehtosopimusta ei ole, kohtuullisia työehtoja. Ehdokkaalla on oltava työntekijöilleen myös ehdokkaan sijoittumismaassa lainsäädännön mukaiset vakuutukset ja ehdokkaan on järjestettävä työntekijöilleen asianmukainen työterveyshuolto.
- Ehdokkaan tulee olla tarjouksen jättöhetkellä suorittanut sijoittautumismaansa lainsäädännön mukaiset verot ja sosiaaliturvamaksut sekä eläkemaksut, jos ehdokas on Suomessa verovelvollinen ja velvollinen maksamaan sosiaaliturvamaksuja.
- Ehdokas sitoutuu toimittamaan hankintayksikölle yrityksen kaupparekisteriotteen.
- Yo. vaatimusten toteutuminen voidaan myös osoittaa hyväksytyllä tilaajavastuu.fi-raportilla.
- Ehdokkaalla on voimassa oleva vastuuvakuutus, jonka vakuutussumma on vähintään yhtä suuri kuin tarjouksen hinta.
- Yo. raportit eivät saa olla kolmea kuukautta vanhempia esityshetkellä.
- Tämän ilmoituksen liitteenä on osallistumishakemuslomake, joka on palautettava liitteineen ilmoittautumisen yhteydessä. Lomakkeella osoitetaan kelpoisuusvaatimusten täyttyminen ja sen liitteineen palauttamatta jättäminen johtaa automaattisesti hylkäämiseen.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Ehdokkaan vahvistetun kokonaisliikevaihdon on oltava kahdelta (2) kahdentoista (12) kuukauden pituiselta tilikaudelta/ vähintään per tilikausi:

- Putkiurakka, 1 000 000 EUR.
- Ilmanvaihto- ja rakennusautomaatiourakka, 1 000 000 EUR.
- Sähköurakka, 2 000 000 EUR.

Ehdokkaan on oltava luottokelpoinen ja ehdokkaan tulee olla Suomen Asiakastieto Oy:n (tai vastaavan), Alfa Rating-luottoluokituksen mukaan vähintään A.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Ehdokkaalla on ulkopuolisen luotettavan tahon toteama laatujärjestelmä.

Ehdokkaalla on oltava oman tehtäväalueensa osalta tähän urakkaan Rakentamisen Laatu RALA ry:n myöntämä RALA-pätevyys (tai muu vastaava pätevyys).

Vain LV-urakka: kohteeseen tarjottavan KVV-työnjohtajan tulee puhua suomea ja hänellä tulee olla vähintään 5 vuoden työkokemus KVV-työnjohtajan tehtävästä, valmistumisesta laskettuna (vähintään teknikon tutkinto).

Vain IVA-urakka: kohteeseen tarjottavan IV-työnjohtajan tulee puhua suomea ja hänellä tulee olla vähintään 5 vuoden työkokemus IV-työnjohtajan tehtävästä, valmistumisesta laskettuna (vähintään teknikon tutkinto).

Vain LV- ja IVA-urakat: Ehdokasyrityksellä tulee olla vähintään kaksi yli 1 500 brm² kokoluokan vastaavaa kohdetta Suomesta, jotka on vastaanotettu v. 2011 tai sen jälkeen.

Vastaavaksi kohteeksi hyväksytään koulurakennus, joka on joko peruskorjaus- tai uudiskohde. Vain LV- ja IVA-urakat: Työnjohtajan henkilökohtaisissa referensseissä on oltava vähintään yksi hankintaa vastaava yli 1 500 brm² kokoinen kohde Suomesta. Vastaavaksi kohteeksi hyväksytään koulu, joka on joko peruskorjaus- tai uudiskohde.

Vain IVA-urakka: ehdokasyrityksellä on referensseissään vähintään yksi P1-puhtausluokan peruskorjaus- tai uudiskohde, joka on vastaanotettu v. 2011 tai sen jälkeen.

Vain S-urakka: Kohteeseen tarjottavan sähköasennustöiden työnjohtajan tulee puhua suomea ja hänellä tulee olla vähintään 5 vuoden työkokemus sähköasennustöiden työnjohtajan tehtävästä, valmistumisesta laskettuna (tulee olla vähintään teknikon tutkinto).

Sähköasennustöiden työnjohtajalla tulee olla vähintään S2-urakointioikeudet.

Vain S-urakka: Kohteeseen tarjottavan sähkötöiden johtajan tulee olla suorassa ja kokopäiväisessä työsuhteessa tarjoavaan yritykseen ja hänen tulee puhua suomea.

Vain S-urakka: Sähköasennustöiden työnjohtajan henkilökohtaisissa referensseissä on oltava vähintään yksi hankintaa vastaava vähintään 1 500 brm² kohde Suomesta. Vastaavaksi kohteeksi hyväksytään (pitää olla kaikki seuraavat):

— rakennuksen tulee olla koulu, teatteri tai muu julkinen rakennus, jossa turva-, valvonta-, tietotekniikka- ja av-järjestelmät ovat vähintään yhtä vaativat kuin koulussa,

— kohde voi olla joko peruskorjaus- tai uudiskohde.

Vain S-urakka: Ehdokasyrityksellä tulee olla vähintään kaksi yli 1 500 brm² kokoluokan vastaavaa kohdetta Suomesta, jotka on vastaanotettu v. 2011 tai sen jälkeen.

Vastaavaksi kohteeksi hyväksytään (pitää olla kaikki seuraavat):

— rakennuksen tulee olla koulu, teatteri tai muu julkinen rakennus, jossa turva-, valvonta-, tietotekniikka- ja av-järjestelmät ovat vähintään yhtä vaativat kuin koulussa,

— kohde voi olla joko peruskorjaus- tai uudiskohde.

Vain S-urakka: Ehdokasyrityksellä tulee olla referensseissään vähintään yksi Suomessa ollut peruskorjauskohde, jossa museoviranomainen on ollut mukana. Kohteen vastaanotto tulee olla ollut vuonna 2011 tai sen jälkeen.

Vain S-urakka: Tarjoajan tulee olla suomalaisten sähköalan säädösten ja asetusten mukaisesti TUKES:n ylläpitämässä sähköurakoitsijarekisterissä omaten vähintään S1-urakointioikeudet.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number 5

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

Hankenumero 8083426

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2015/S 212-384100](#) of 31.10.2015

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

8.4.2016 - 07:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Finnish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

Osallistumishakemus on tehtävä sähköpostitse hankintailmoituksen liitteessä 1 olevalla osallistumishakemuslomakkeella kohdassa IV.3.4) ilmoitettuun määräaikaan mennessä (aikavyöhyke normaaliaika UTC +2, kesäaika UTC +3).

Lisätietoja osallistumishakemuslomakkeen sisältöön liittyvissä asioissa voi pyytää sähköpostiosoitteesta tilakeskus@hel.fi viimeistään 23.3.2016 klo 14:00 mennessä.

Lisäkysymyksiä koskevan sähköpostin aihekenttään on kirjoitettava "Lisäkysymys, Botby grundskola, peruskorjaus ja laajennus, sivu-urakat".

Kysymykset ja niihin annetut vastaukset julkaistaan Tilakeskuksen internetsivuilla osoitteessa www.tilakeskus.fi kohdassa "Ajankohtaista" viimeistään 31.3.2016 klo 16:00.

Osallistumishakemuslomake liitteineen toimitetaan sähköpostitse osoitteeseen tilakeskus@hel.fi

Sähköpostiviestin aihekenttään tunnus seuraavasti:

— LV-urakassa: "Osallistumishakemus, Botby grundskola, peruskorjaus ja laajennus, LV-urakka" sekä ehdokasryityksen nimi.

— IVA-urakassa: "Osallistumishakemus, Botby grundskola, peruskorjaus ja laajennus, IVA-

urakka” sekä ehdokasyrityksen nimi.

— S-urakassa: ”Osallistumishakemus, Botby Grundskola, peruskorjaus ja laajennus, S-urakka” sekä ehdokasyrityksen nimi.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: FI-00520

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Fax: +358 295643314

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

8.3.2016